Письмо-подтверждение об отсутствии фактического права на получаемый доход[[1]](#footnote-1)

(На бланке организации)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| To: CENTRAL COUNTERPARTY NATIONAL CLEARING CENTRE («**NCC**»)**BENEFICIAL OWNERSHIP** **WAIVER\*****(The [COMPANY] is not the beneficial owner of income)** |  | Кому: Небанковская кредитная организация-центральный контрагент«Национальный Клиринговый Центр» (Акционерное общество) (далее – «**НКЦ**»)**ПИСЬМО-ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОБ ОТСУТСТВИИ ФАКТИЧЕСКОГО ПРАВА НА ПОЛУЧАЕМЫЙ ДОХОД\*** **([КОМПАНИЯ] не является лицом, имеющим фактическое право на получение дохода)** |
| [**FULL NAME OF COMPANY**], **(**the **BROKER)** registered at [**ADDRESS OF REGISTRATION**], a tax resident of [**COUNTRY OF TAX RESIDENCY**], confirms that it is not the beneficial owner of the income that will be received under the client transactions and is not entitled to benefit from concessional taxation in view of the provisions of [**CONVENTION BETWEEN THE GOVERNMENT OF [COUNTRY OF TAX RESIDENCE OF THE BROKER] AND THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME AND ON PROPERTY [DATE OF THE CONVENTION**][[2]](#footnote-2).The client transactions mean:- Transactions concluded on behalf of the BROKER and at the expense of BROKER’s clients, including funds transferred to the BROKER for fiduciary management, where obligations on such trades are recorded in the clearing registers opened by NCC to record cash and other assets of BROKER’s clients, as well as obligations under trades concluded on behalf of the BROKER and at the expense of BROKER’s clients, including funds transferred to the BROKER for fiduciary management.*Optional. If the BROKER applies TTCA agreements, the phrase is added:*- Transactions in assets (shares, debt securities, futures, options, swaps, repo transactions, other financial instruments) and cash recorded by the BROKER under contracts concluded under the Title Transfer Collateral Agreement model with its clients, which are concluded on behalf of the BROKER and in the interests of the BROKER's clients, and which have an attribute that it is concluded in the interests of the BROKER's client, and obligations under which are recorded in its own clearing registers.The BROKER acknowledges that the beneficial owner(s) of income is(are): **[SPECIFIED THE COMPANY]** registered at **[ADDRESS OF REGISTRATION],** the tax resident of **[COUNTRY].****[SPECIFIED THE COMPANY]** registered at **[ADDRESS OF REGISTRATION],** the tax resident of **[COUNTRY]** (jointly the “**CLIENTS**”). For the purposes of this Beneficial Ownership Waiver, the term ‘beneficial owner of income’ is used in the meaning given by the tax legislation of the Russian Federation.  |  | [**ПОЛНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ**], **(«БРОКЕР»),** зарегистрированная по адресу [**ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС**], являющаяся налоговым резидентом [**СТРАНА НАЛОГОВОГО РЕЗИДЕНТСТВА**], подтверждает, что она не является лицом, имеющим фактическое право на получение дохода от **клиентских сделок** , а также не претендует на получение налоговых льгот в рамках положений [**КОНВЕНЦИИ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ [СТРАНА, В КОТОРОЙ БРОКЕР ЯВЛЯЕТСЯ НАЛОГОВЫМ РЕЗИДЕНТОМ] И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ОБ ИЗБЕЖАНИИ ДВОЙНОГО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ И ПРЕДОТВРАЩЕНИИ УКЛОНЕНИЯ ОТ НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ НАЛОГОВ НА ДОХОДЫ И ПРИРОСТ СТОИМОСТИ ИМУЩЕСТВА ОТ ДАТА КОНВЕНЦИИ**][[3]](#footnote-3).Под клиентскими сделками понимаются:- Сделки, заключенные от имени БРОКЕРА и за счет клиентов БРОКЕРА, в том числе за счет средств, переданных БРОКЕРУ в доверительное управление, обязательства по которым учитываются на клиринговых регистрах, открытых НКЦ для учета информации о денежных средствах и иных активах клиентов БРОКЕРА, а также обязательств по сделкам, заключенным от имени БРОКЕРА и за счет клиентов БРОКЕРА, в том числе за счет средств, переданных БРОКЕРУ в доверительное управление.*Опционально. Если БРОКЕР использует договоры ТТСА, добавляется фраза:*- сделки с активами (акции, долговые ценные бумаги, фьючерсы, опционы, свопы, сделки репо, прочие финансовые инструменты) и денежными средствами, учитываемыми БРОКЕРОМ по договорам, заключенным по модели Title Transfer Collateral Agreement со своими клиентами, которые заключаются от имени БРОКЕРА и в интересах клиентов БРОКЕРА, и которые содержат указание в сделке на то, что она заключена в интересах клиента БРОКЕРА, и обязательства по которым учитываются на Собственных клиринговых регистрах.БРОКЕР признает, что лицом, имеющим фактическое право на получение дохода, является/являются:**[НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ],** зарегистрированная по адресу **[ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС],** налоговый резидент **[УКАЖИТЕ СТРАНУ].****НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ],** зарегистрированная по адресу **[ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС],** налоговый резидент **[УКАЖИТЕ СТРАНУ].**(совместно именуемые «**КЛИЕНТЫ**»).Для целей настоящего ПИСЬМА-ПОДТВЕРЖДЕНИЯ термин «фактическое право на доход» используется в смысле, которое придается ему налоговым законодательством Российской Федерации.  |
|  |
| The above statement is true and correct as of the date of signing **CLEARING MEMBERSHIP AGREEMENT № [DETAILS OF THE AGREEMENT] (**the **AGREEMENT)** and the BROKER ensures NCC that the above statement will be true and correct during the period of such services provided by NCC to the BROKER under the AGREEMENT.The BROKER shall promptly inform NCC in the event that any of the CLIENTS fails to meet any of the above statements. The BROKER confirms that it undertakes to submit within the established timeline, but in any case not later than ten working days upon the receipt by NCC of the relevant enquiry from the Russian tax authorities, the documents and other information relating to this Beneficial Ownership Waiver, including financial statements prepared in accordance with the Reporting Standards adopted in the country of the tax residency of the CLIENTS, or in accordance with International Financial Reporting Standards, or other internationally recognized standards of financial reporting. |  | Утверждения в настоящем документе являются верными на дату подписания **ДОГОВОРА ОБ ОКАЗАНИИ КЛИРИНГОВЫХ УСЛУГ № [РЕКВИЗИТЫ ДОГОВОРА] («ДОГОВОР»)**, при этом БРОКЕР гарантирует НКЦ, что они будут оставаться таковыми в течение всего срока оказания НКЦ услуг БРОКЕРУ по ДОГОВОРУ.БРОКЕР обязуется незамедлительно уведомить НКЦ о несоответствии одним из КЛИЕНТОВ какой-либо информации, указанной выше.БРОКЕР подтверждает, что она обязуется в установленные сроки, но не позднее чем в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения НКЦ соответствующего запроса от российских налоговых органов, предоставить документы и иную информацию, связанную с настоящим ПИСЬМОМ-ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ, включая финансовую отчетность, подготовленную в соответствии со стандартами отчетности, принятыми в стране налогового резидентства КЛИЕНТОВ, или в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности МСФО, или иными общепризнанными международными стандартами финансовой отчетности. |
| **INDEMNITY**If it has ever been determined by administrative action or judicial decision that Russian withholding tax should have been charged and payable in respect of an income transferred (or to be transferred) by NCC to the BROKER upon the client transactions in accordance with the AGREEMENT and such Russian withholding tax was not withheld /was withheld of an insufficient amount by NCC earlier, i.e. on the basis of incorrect confirmation contained in this Beneficial Ownership Waiver, the BROKER shall pay to NCC such amount of Russian withholding tax (in the amount specified in the NCC Сlearing Rules including any applicable taxes, fines and penalties and/or fines and penalties calculated in accordance with the NCC Сlearing Rules) promptly upon being requested to do so by NCC, as well as by using its collateral recorded in NCC (in this case a specific claim/notification from the BROKER is not required; NCC fulfills the obligation in full and/or in part by using that collateral ). |  | **ГАРАНТИЯ ВОЗМЕЩЕНИЯ** В случае если решением административного характера или судебным решением будет установлено, что в отношении дохода, перечисленного (или перечисляемого) НКЦ БРОКЕРУ в рамках ДОГОВОРА при заключении клиентских сделок, должен быть удержан и уплачен налог на доходы от источников в Российской Федерации и такой налог ранее не был удержан НКЦ/был удержан НКЦ в меньшем размере, в том числе в связи с предоставлением недостоверных сведений, содержащихся в настоящем ПИСЬМЕ-ПОДТВЕРЖЕНИИ, БРОКЕР обязуется незамедлительно по требованию НКЦ оплатить НКЦ сумму средств (в размере, предусмотренном Правилами клиринга НКЦ, а именно: все применимые налоги, штрафы и пени и/или штрафы, рассчитанные в соответствии с Правилами клиринга НКЦ), в том числе из средств обеспечения БРОКЕРА, учитываемых НКЦ (в этом случае отдельное требование НКЦ/уведомление КОМПАНИИ не требуется, НКЦ исполняет указанное обязательство полностью и/или частично за счет указанных средств обеспечения). |
| This Beneficial Ownership Waiver may be provided by NCC as a tax agent to the Russian tax authorities. |  | НКЦ как налоговый агент может предоставлять данное ПИСЬМО-ПОДТВЕРЖДЕНИЕ в налоговые органы Российской Федерации. |
| On behalf of the BROKER |  | От имени БРОКЕРА |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_[SIGNATURE OF THE AUTHORIZED PERSON][DATE OF SIGNING]\* This form is recommended by NCC |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_[ПОДПИСЬ УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА][ДАТА ПОДПИСАНИЯ]\* Рекомендуемая Клиринговым центром форма |

1. Заполняется Участником клиринга – нерезидентом, а также клиентом Участника клиринга, если он является брокером, осуществляющим операции в интересах третьих лиц, в отношении клиентских операций, по которым они не являются лицами, имеющими фактическое право на получение дохода [↑](#footnote-ref-1)
2. If applicable [↑](#footnote-ref-2)
3. Если применимо [↑](#footnote-ref-3)